



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Bid Receiving/Réception des soumissions
Procurement & Contracting Services / Services
d'acquisitions et des marchés.
Visitor Center
73 Leikin Drive/73, promenade Leikin
Visitor Center
Ottawa, Ontario K1A 0R2
Attn: Shannon Plunkett

**SOLICITATION
AMENDMENT**

**MODIFICATION DE
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaries :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Title – Sujet Quality Review of English Pre-Employment Polygraph (PEP)/ Examen de contrôle de la qualité des tests polygraphiques préalables à l'emploi (TPPE) en anglais		Date April 1, 2016/1 avril, 2016
Solicitation No. – N° de l'invitation 201604638		Amendment No. – N° de la modification Q&A - Series 1/Q&R - Série 1
Client Reference No. - No. De Référence du Client 201604638		
Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At /à :	14:00	EDT(Eastern Standard Time) HAE (heure normale de l'Est)
On / le :	April 19, 2016	
F.O.B. – F.A.B Destination	GST – TPS See herein	Duty – Droits See herein
Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à Robyn Dagg		
Telephone No. – No. de téléphone 613-843-3872		Facsimile No. – No. de télécopieur 613-825-0082

Delivery Required – Livraison exigée See herein	Delivery Offered – Livraison proposée
Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:	
Telephone No. – No. de téléphone	Facsimile No. – No. de télécopieur
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



QUESTIONS AND ANSWERS – SERIES 1

Question 1: Annex C deals with the Security Requirements Check List. Is there any information I'm required to report on this form?

Answer 1: No, the Security Requirements Check List is to advise potential bidders what security level is required in order to award a contract to the successful bidder.

Question 2: Section 1 Technical bid. Can you please confirm how many hard copies of the bid are required?

Answer 2: You need to submit 3 hard copies of the complete bid.

QUESTIONS ET RÉPONSES – SÉRIE 1

Question 1 : L'annexe C comprend la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité. Dois-je fournir des renseignements dans ce formulaire?

Réponse 1 : Non, la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité sert à aviser les soumissionnaires éventuels du niveau de sécurité qu'il doivent détenir, car il s'agit du niveau requis pour qu'un contrat puisse être attribué au soumissionnaire retenu.

Question 2 : À la Section I : Soumission technique, pouvez-vous confirmer le nombre de copies papier nécessaires?

Réponse 2 : Vous devez soumettre trois (3) copies papier de la soumission complète.